

377D0144

Nr L 47/52

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

18.2.77

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 1976

om fastställandet av en standardkod och bestämmelser för överföring till maskinläsbar form av data från de statistiska undersökningarna av odlingar med vissa slag av fruktträd samt om fastställandet av gränserna för produktionsområdena för dessa undersökningar

(77/144/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

Artikel 1

De maskinläsbara underlagen för inlämnande av de uppgifter som föreskrivs i artikel 2 i rådets direktiv 76/625/EEG, av de medlemsstater som bearbetar sina statistiska uppgifter från undersökningarna elektroniskt, skall vara antingen magnetband eller hålkort med 80 spalter.

med beaktande av rådets direktiv nr 76/625/EEG⁽¹⁾ av den 20 juli 1976 om de statistiska undersökningar som medlemsstaterna skall genomföra för att bestämma produktionskapaciteten för odlingar av vissa slag av fruktträd, särskilt artikel 4.2 och 4.4 i detta, och

Artikel 2

De standardformat, koder och bestämmelser som gäller för överföringen till magnetband eller till hålkort med 80 spalter, som föreskrivs i artikel 2 i direktiv 76/625/EEG, och det administrativa förfarande som gäller vid överföringen av de på elektronisk väg lagrade underlagen till Eurostat skall vara de som anges bilagorna till detta beslut.

med beaktande av följande:

Den utrustning som står till kommissionens förfogande för analys av resultaten av de statistiska undersökningarna om vissa slag av fruktträd och behovet av att använda utrustningen på ett rationellt sätt kräver att de maskinläsbara data som är kompatibla med utrustningen närmare anges och att ett standardformat föreskrivs för överföringen av de statistiska uppgifterna till maskinläsbar form.

Artikel 3

Gränserna för de produktionsområden som skall antas skall vara i enlighet med bilagorna till detta beslut.

Inom vissa produktionsområden föreligger homogena klimatologiska och jordbrukstekniska förhållanden, som leder till en mer eller mindre enhetlig avkastning av frukt per hektar. Utnyttjandet av undersökningsresultat för varje produktionsområde förbättrar noggrannheten hos produktionsprognoserna på medellång sikt. Gränserna för dessa produktionsområden skall fastställas.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik.

Utfärdat i Bryssel den 22 december 1976.

På kommissionens vägnar

Guido BRUNNER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 218, 11.8.1976, s. 10.

BILAGA I

Beskrivning av de magnetband och hålkort som skall användas vid överlämnandet till Eurostat av resultaten från de statistiska undersökningarna av odlingar med vissa slag av fruktträd som skall genomföras i medlemsstaterna

(Direktiv 76/625/EEG)

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

- I. De medlemsstater som bearbetar sina statistiska uppgifter elektroniskt skall i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 i direktiv 76/625/EEG överlämna de uppgifter som har registrerats till Eurostat i följande form:
1. På niospårs magnetband 1600 BPI (630 bytes/cm) IBM standardetikett eller ingen etikett eller på hålkort med 80 spalter, kodade i EBCDIC.
 2. Uppgifterna skall avse sammanfattningar av företag om undersökningen är en totalundersökning (eller avrundade sammanfattningar av företag om undersökningen bygger på slumpmässigt urval), och inte enskilda företag.
 3. Uppgifterna skall ha en fast postlängd och skrivas i följande FORTRAN-format: I1, I2, I3, I1, 10F7.0 (med början i position 1 — se bilaga 3).
 4. De första femfälten i varje post skall innehålla uppgifter som möjliggör identifiering (land, produktionsareal, fruktslag, sort och täthetsklass). Koderna för dessa fält finns angivna i de närmare bestämmelserna och i bilaga 2. De följande tiofälten, vart och ett sju-siffrigt, skall innehålla uppgifter om arealen i ar inom var och en de tio åldersklasser som ingår i dokumentet. Dessa åldersklasser definieras i de närmare bestämmelserna. Uppgifterna skall skrivas högerställda i varje fält.
 5. Om hålkort används, bär varje kort en post (från kolumn 1). Resten av kortet skall lämnas tomt.
 6. Om magnetband används, skall medlemsstaterna kunna välja blocklängd. De skall meddela Eurostat vilken blocklängd de har använt.
 7. På de dokument som medföljer överföringen skall medlemsstaterna ange antalet fruktslag och antalet sorter inom varje fruktslag.
 8. Dokumenten skall sorteras efter slag, sort, område eller territorium och planteringstäthet (där namnens uppställning från vänster till höger anger att sorteringen är gjord i fallande skala).
- II. På följande sidor anges, för de olika uppgifterna i en post:
- a) de koder som skall användas,
 - b) det antal siffror som behövs för posten i fråga,
 - c) den löpande numreringen av positionerna för de olika uppgifterna.

NÄRMARE BESTÄMMELSER

	Kod	Siffror	Bytenummer på ban eller kolumnnummer på kort fran....till....
1. Land		1	1
Tyskland	1		
Frankrike	2		
Italien	3		
Nederländerna	4		
Belgien	5		
Luxemburg	6		
Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	7		
Irland	8		
Danmark	9		
2. Produktionsområde		2	2, 3
Tyskland			
Norden	01		
Mitte	02		
Süden	03		
Frankrike			
Sud-ouest	01		
Sud-est	02		
Loire	03		
Reste	04		
Italien			
<i>(Äpplen, päron, persikor)</i>			
Val Padana e Alto Adige (persikor)	01		
Val Padana (applen och päron)	11		
Alto Adige (applen och päron)	21		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
<i>(Apelsiner)</i>			
Sicilia	14		
Calabria	24		
Puglia e Basilicata	34		
Altre zone	05		
Nederländerna	00		
Belgien	00		
Luxemburg	00		
Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	00		
Irland	00		
Danmark	00		
3. Fruktslag		1	4
Äpplen	1		
Päron	2		
Persikor:			
vitt fruktkött	3		
gult fruktkött	4		
alla persikor	7		
Apelsiner:			
blodapelsiner	5		
övriga söta apelsiner	6		

	Kod	Siffror	Bytenummer på ban eller kolumnnummer på kort fran....till....
4. Sort		3	5-7
Koder för de specificerade sorterna av varje fruktslag anges på bilaga II			
5. Planteringstäthet (Träd per hektar)		1	8
Äpplen och päron			
Under 400	1		
400-799	2		
800-1 599	3		
1600 och däröver	4		
Persikor			
Under 300	1		
300-399	2		
400-599	3		
600-799	4		
800 och däröver	5		
Apelsiner			
Under 250	1		
250-374	2		
375-499	3		
500-624	4		
625-749	5		
750 och däröver	6		
6. Trädens ålder⁽¹⁾			
Åldersklass 1		7	9-15
2		7	16-22
3		7	23-29
4		7	30-36
5		7	37-43
6		7	44-50
7		7	51-57
8		7	58-64
9		7	65-71
10		7	72-78

⁽¹⁾ Arealen för varje åldersklass anges i ar.

Åldersklasser anges på följande sätt:

	Äpplen, päron	Persikor	Apelsiner
1	Under 1 år	Under 1 år	Under 1 år
2	1	1	1
3	2	2	2
4	3	3	3
5	4	4	4
6	5-9	5-9	5-9
7	10-14	10-14	10-14
8	15-24	15-24	15-24
9	25 och däröver	25 och däröver	25-29
10 ⁽¹⁾	-	-	40 och däröver

⁽²⁾ I fråga om äpplen, päron och persikor ges informationen om klass 10 med sju nollor.

BILAGA II

Koder för närmare angivna sorter av varje enskilt fruktslag vid inlämnandet till Eurostat av resultaten av de undersökningar av planteringar med vissa slag av fruktträd som skall genomföras i medlemsstaterna

(Direktiv 76/625/EEG)

1. ÄPPLEN

Sort	Kod
Golden Delicious	001
Reinette du Canada/Renetta del Canada	002
Reine des Reinettes/Goldparmäne	003
Red Delicious/Delicious Rosse	004
Reinette du Mans	005
Cox's Orange Pippin/Cox Orangen Renette	006
Boskoop/Schone van Boskoop/Belle de Boskoop	007
James Grieve	008
Jonathan	009
Tydemans Early Worcester	010
Granny Smith	011
Worcester Pearmain	012
Rambour d'hiver	013
Morgenduft	014
Abbondanza	015
Annurca	016
Gravenstein	018
Stayman	019
Glockenapfel	026
Ingrid Marie	031
Andra sorter: namngivna sorter — Tyskland	100–198
Frankrike	200–298
Italien	300–398
Nederländerna	400–498
Belgien	500–598
Luxemburg	600–698
Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	700–798
Irland	800–898
Danmark	900–998
Ej namngivna sorter (alla länder)	999

2. PÄRON

Sort	Kod
Jules Guyot	001
Williams'	002
Passe-crassane/Passa Crassana	003
Beurré Hardy/Gellerts Butterbirne	004
Conférence	005
Doyenné du Comice/Decana del Comizio	006
Louise Bonne d'Avranches/Buona Luisa d'Avranches	007
Légipoint/Fondante de Charneux/Köstliche von Charneux	008
Clapp's Favourite/Clapps Liebling	009
Triomphe de Vienne	010
Précoce de Trévoux	011
Alexandre Lucas	012
Durondeau	013
Abate Fetel	015
Cosce	016
Kaiser Alexander	017
Madernassa	018
Spadona d'Estate	022
Butirra Précoce Morettini	023
Gentile Bianca	024
Andra sorter: namngivna sorter — Tyskland	100-198
Frankrike	200-298
Italien	300-398
Nederländerna	400-498
Belgien	500-598
Luxemburg	600-698
Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	700-798
Irland	800-898
Danmark	900-998
Ej namngivna sorter (alla länder)	999

3. PERSIKOR

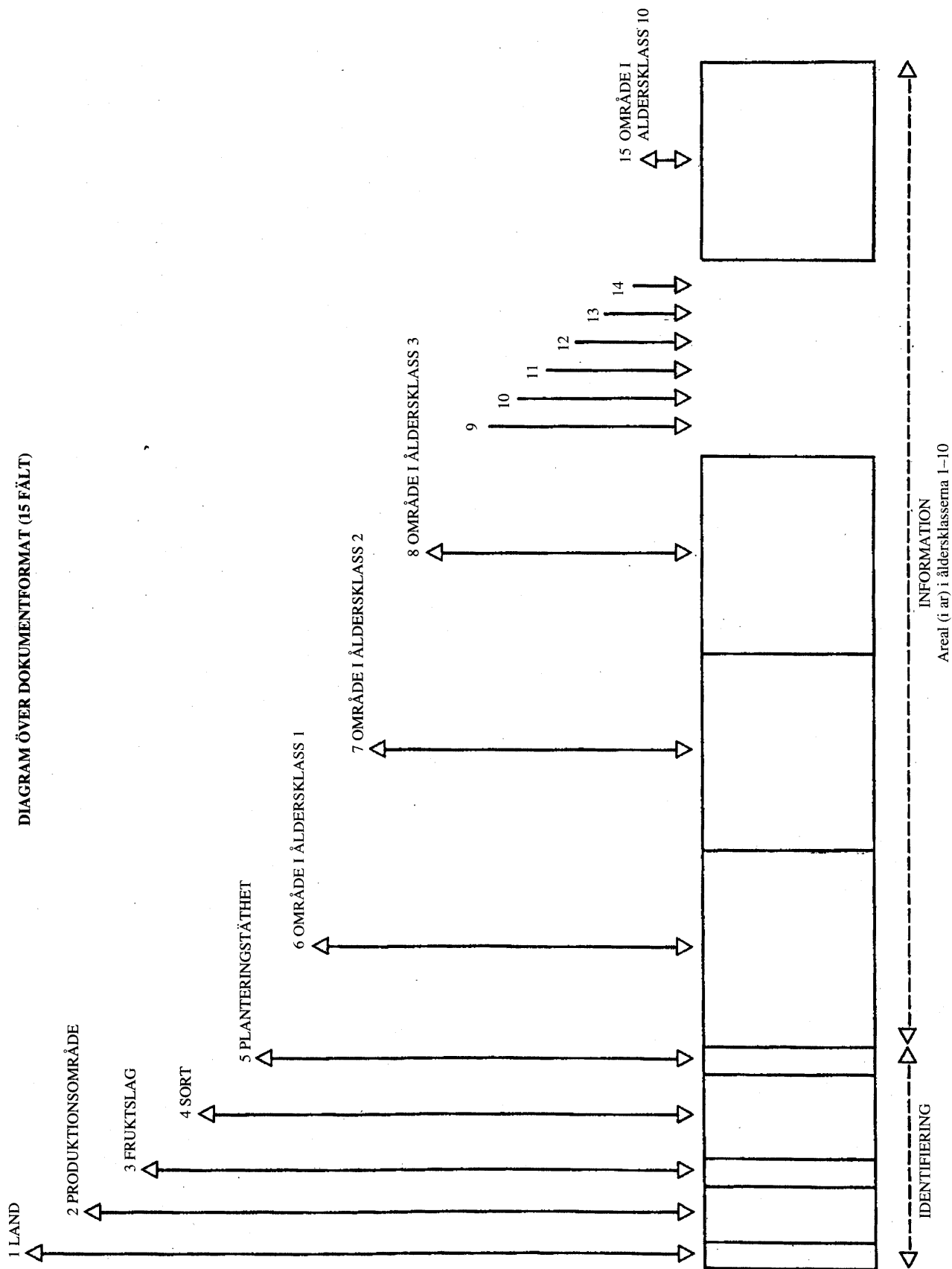
Sortgrupp	Kod
Vitt fruktkött	
Springtime	001
Amsden	002
Redwing	003
Michelini och Impero	004
Mayflower	005
Morettini 1 och 5/14	006
Pieri 81	007
Bella di Cesena och Sant'Anna Balducci	008
Andra sorter med vitt fruktkött: Namngivna sorter — France	200-298
Italia	300-398
Ej namngivna sorter (båda länderna)	999
Gult fruktkött	
Dixired	001
Redhaven	002
Fairhaven	003
Loring	004
J.H.Hale	005
Cardinal	006
Armgold	007
Blazing Gold ja Collins	008
Southland	010
Vesuvio/Puteolana	011
Di Francia	015
Merril Franciscain	016
Elberta	017
Andra sorter med gult fruktkött: Namngivna sorter — France	200-298
Italia	300-398
Ej namngivna sorter (båda länderna)	999

4. APFELSINER

Sortgrupp	Kod
Blodapelsiner	
Sanguinello	001
Sanguinello "Cuscuna"	011
Moro	002
Tarocco	004
Andra blodapelsiner: Namngivna sorter	300-398
Ej namngivna sorter	999
Andra söta apelsiner	
Ovale/Calabrese	003
Navels (gruppen)	005
Valentia Late	015
Belladonna	006
Andra blodapelsiner: Namngivna sorter	300-398
Ej namngivna sorter	999

BILAGA 3

DIAGRAM ÖVER DOKUMENTFORMAT (15 FÄLT)



BILAGA 4

Gränser för de produktionsområden som avses i artikel 3

BELGIEN:	Utgör ett enda produktionsområde.
DANMARK:	Utgör ett enda produktionsområde
TYSKLAND:	<ol style="list-style-type: none">1. Nord: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen, Berlin2. 'Mitte: Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland3. Süd: Baden-Württemberg, Bayern
FRANKRIKE:	<ol style="list-style-type: none">1. Sud-ouest: Limousin, Auvergne, Aquitaine, Midi-Pyrénées2. Sud-est: Rhône-Alpes, Languedoc, Provence-Côte d'Azur3. Loire: Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Centre, Région parisienne4. Övriga Frankrike
IRLAND:	Utgör ett enda produktionsområde
ITALIA:	Äpplen, päron och persikor <ol style="list-style-type: none">1. Val Padana, Alto Adige (persikor)<ol style="list-style-type: none">a) Val Padana (äpplen och päron) Lombardiet, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagnab) Trentino-Alto Adige (äpplen och päron)2. Piemonte, Valle d'Aosta3. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo4. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna Apelsiner <ol style="list-style-type: none">1. Sicilia2. Calabria3. Puglia, Basilicata4. Övriga Italien
LUXEMBURG:	Utgör ett enda produktionsområde
NEDERLÄNDERNA:	Utgör ett enda produktionsområde
FÖRENADE KUNGARIKET STORBRITANNIEN OCH NORDIRLAND:	Utgör ett enda produktionsområde